

\* \* \* +  
it  
\* . -tf

UNIA EUROPEJSKA  
Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej  
2, rue Mercier, L-2985 Luksemburg Faks: (352) 29 29 42 670  
E-mail: ojs@publication&europa.eu Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

## OGŁOSZENIE O UDZIELENIU ZAMÓWIENIA

### SEKCJA I: INSTYTUCJA ZAMAWIAJĄCA

#### 1.1) NAZWA, ADRESY I PUNKTY KONTAKTOWE

**Oficjalna nazwa:** Instytut Zaawansowanych Technologii Wytwarzania  
**Adres pocztowy:** ul. Wrocławska 37a  
**Miejscowość:** Kraków **Kod pocztowy:** PL-30-011  
**Kraj:** Polska  
**Punkt kontaktowy:** **Tel.:** +48 12 63 17 201  
**Osoba do kontaktów:** Piotr Andrzej Wasilewski  
**E-mail:** piotr.wasilewski@ios.krakow.pl **Faks:** +48 12 633 94 90

#### **Adresy internetowe (jeżeli dotyczy)**

Ogólny adres instytucji zamawiającej (*URL*): [www.ios.krakow.pl](http://www.ios.krakow.pl)

Adres profilu nabywcy (*URL*):

#### 1.2) RODZAJ INSTYTUCJI ZAMAWIAJĄCEJ I GŁÓWNY PRZEDMIOT LUB PRZEDMIOTY DZIAŁALNOŚCI

- |   |  |
|---|--|
| <input type="radio"/> Ministerstwo lub inny organ krajowy lub federalny, w tym jednostki regionalne i lokalne | <input type="checkbox"/> Ogólne usługi publiczne             |
| <input type="radio"/> Agencja/Urząd krajowy lub federalny   | <input type="checkbox"/> Obrona                              |
| <input type="radio"/> Organ władzy regionalnej lub lokalnej   | <input type="checkbox"/> Porządek i bezpieczeństwo publiczne |
| <input type="radio"/> Agencja/Urząd regionalny lub lokalny  | <input type="checkbox"/> Środowisko                          |
| <input type="radio"/> Podmiot prawa publicznego   | <input type="checkbox"/> Sprawy gospodarcze i finansowe      |
| <input type="radio"/> Instytucja/agencja europejska lub organizacja międzynarodowa                            | <input type="checkbox"/> Zdrowie                             |
| <input type="radio"/> Inne  | <input type="checkbox"/> **»«**»<>j obiektV komunalne        |
|   | <input type="checkbox"/> Ochrona socjalna                    |
|   | <input type="checkbox"/> Rekreacja, kultura i religia        |
|   | <input type="checkbox"/> Edukacja                            |
|   | <input checked="" type="checkbox"/> Inne                     |
- (*proszę określić*): badania naukowe i prace badawczo-rozwojowe w zakresie nauk technicznych

Instytucja zamawiająca dokonuje zakupu w imieniu innych instytucji zamawiających:

- tak  nie

## SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

## 11.1) OPIS

## 11.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą

Dostawa komory bezechowej do badań emisji i odporności na emisję promieniowania elektromagnetycznego

## 11.1.2) Rodzaj zamówienia oraz lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostawy lub świadczenia usług

(Wybrać wyłącznie jedną kategorię - roboty budowlane, dostawy lub usługi-która najbardziej odpowiada konkretnemu przedmiotowi zamówienia lub zakupu)

a) Roboty budowlane 

- Wykonanie
- Zaprojektowanie i wykonanie
- Wykonanie, za pomocą dowolnych środków, obiektu budowlanego, odpowiadającego wymogom określonym przez instytucję zamawiającą

Główne miejsce lub lokalizacja robót budowlanych

b) Dostawy 

- Kupno
- Dzierżawa
- Najem
- Leasing
- Połączenie powyższych form

Główne miejsce realizacji dostawy

Institut Zaawansowanych Technologii Wytwarzania, ul. Wrocławska 37a, 30-011 Kraków  
Kod NUTS

c) Usługi 

Kategoria usług: nr W przypadku zamówień na usługi kategorii 17-27 (zob. załącznik C), czy zgadzają się Państwo na publikację niniejszego ogłoszenia?

H tak O nie

Główne miejsce świadczenia usług

## 11.1.3) Ogłoszenie dotyczy (jeżeli dotyczy)

Zawarcia umowy ramowej

Zamówień w ramach Dynamicznego Systemu Zakupów (DSZ)

## 11.1.4) Krótki opis zamówienia lub zakupu

Przedmiotem zamówienia jest dostawa komory bezechowej do badań emisji i odporności na emisję promieniowania elektromagnetycznego

Komora wraz z pomieszczeniem pomiarowym i pomieszczeniem wzmacniaczy będzie umiejscowiona w istniejącej hali Instytutu Zaawansowanych Technologii Wytwarzania.

Komora powinna posiadać drzwi wejściowe dla personelu oraz bramę do wprowadzania obiektów badanych o wymiarach i usytuowaniu określonych w specyfikacji istotnych warunków zamówienia (SIWZ), zaś pomieszczenie pomiarowe drzwi wejściowe oraz drzwi pomiędzy pomieszczeniem pomiarowym i pomieszczeniem wzmacniaczy. Sterowanie otwieraniem i zamykaniem bramy powinno być zautomatyzowane.

Z uwagi na ograniczenia wysokościowe konstrukcji wewnętrznej hali, wysokość zewnętrzna komory oraz przestrzeń jej montażu nie może być wyższa niż 7m (rysunek w SIWZ).

Wymagane wymiary wewnętrzne komory (prostokątnianu bez ferrytów i absorberów) powinny wynosić (dł x szer x wys) 11 m x 8,6m x 6m. Komora powinna być wyposażona w stół obrotowy zdalnie sterowany o napędzie elektrycznym, na którym posadawiane będą obiekty badane o wymiarach (dł x szer x wys) £ 2m x £ 2m x s 2,5m i masie do 1.500 kg.

Wymagana nośność podłogi komory od bramy do stołu o szerokości stołu plus 0,5m z każdej strony winna wynosić nie mniej niż 2000 kg/m<sup>2</sup>, zaś nośność pozostałego obszaru podłogi komory 250kg/m<sup>2</sup>.

Komora winna być zbudowana w technologii panelowej, izolowana od podłoża, z jednym punktem uziemiającym i umożliwiać pomiary w paśmie 26 MHz do 18 GHz. Ze względu na odpowiednią jakość pola komora powinna być wykonana w technologii hybrydowej, tj. ściany i sufit komory winny być wyłożone materiałami: ferryt + absorber piankowy. Tłumienność ekranu komory powinna być zgodna z EN 50147-1 pkt 4.2 dla komory ekranowanej **wysokiej jakości wykonania.**

Komora winna być wyposażona w przyłącza elektryczne i sygnałowe oraz urządzenia i przepusty do podłączenia doprowadzenia i odprowadzenia wody, doprowadzenia powietrza, a także odprowadzenia spalin zgodnie z wymaganiami SIWZ.

Komora winna być wyposażona w oprzewodowanie elektryczne i światłowodowe pomiędzy wyposażeniem komory (sterowanie stołem, masztem i anteną, systemem wizualizacji) a pomieszczeniem pomiarowym obsługi i pomieszczeniem wzmacniaczy, przy czym wymaga się zachowanie co najmniej 30% nadmiaru miejsca w kanałach kablowych na potrzeby przyszłych ewentualnych rozszerzeń oprzewodowania. Oprzewodowanie winno być **prowadzone pod podłogą komory.**

Komora powinna być wyposażona w urządzenie klimatyzacyjne pozwalające na utrzymanie temperatury wewnątrz komory 20 oC przy zmianach temperatury zewnętrznej od +10 oC do + 35 oC, przy maksymalnym zysku ciepła wewnątrz komory 16,5 kW. Wentylacja komory powinna zapewniać wymianę powietrza w ilości 1200 m<sup>3</sup>/h, tj. co najmniej 2-krotną wymianę powietrza w komorze, przy przepływie powietrza nie większym niż 1,2 m/s.

Komora powinna być wyposażona w oświetlenie o natężeniu 300 lx nad stołem pomiarowym i 100 lx w pozostałym obszarze komory.

Komora powinna być wyposażona w maszt antenowy ze zdalnie sterowanymi: przesuwem góra - dół oraz zmianą polaryzacji realizowanym poprzez napęd elektryczny.

Maszt powinien być wyposażony w głowice dopasowującą do posiadanych przez IZTW anten zgodnie z wymaganiami SIWZ. Wykonawca powinien dostarczyć sterownik stołu i masztu wraz z oprogramowaniem (jeżeli takie występuje) oraz niezbędnym oprzewodowaniem.

Sterowanie stołu i masztu powinno być zintegrowane z programem EMC 32 firmy Rohde & Schwarz i zapewniać automatyzację pomiarów.

Komora winna być wyposażona w system wizualizacji przestrzeni pomiarowej (stół z obiektem badanym) zgodnie z wymaganiami SIWZ.

Wykonawca zobowiązany jest zlecić, na koszt własny - w ramach ceny oferty, niezależnej jednostce wykonanie:

-w trakcie czynności montażowych komory, pomiarów szczelności ekranowania ścian komory (przed zamontowaniem absorberów) oraz pomieszczenia pomiarowego i pomieszczenia wzmacniaczy, zgodnie z EN 50147-1 i dostarczyć protokoły z pomiarów;

-pomiarów NSA (po zamontowaniu ferrytów i absorberów piankowy) i dostarczyć protokoły pomiarów komory, przy czym wymagane jest spełnienie kryterium NSA  $\pm 4$ dB;

-pomiarów sVSWR, zgodnie z CISPR/A/648/CDV;

-kalibracji jednorodnego pola elektromagnetycznego o natężeniu 1 V/m, 3 V/m, 10 V/m i 30 V/m, dla częstotliwości od 26 MHz do 18GHz sprzętem dostarczonym do pomiarów przez realizującego pomiary (niezależną jednostkę) i dostarczyć protokoły z wykonanych pomiarów i badań.

#### **11.1.5) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)**

Słownik główny

Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)

**Główny przedmiot** 31730000

#### **11.1.6) Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych (GPA)**

tak  nie

## **II.2) CAŁKOWITA KOŃCOWA WARTOŚĆ ZAMÓWIENIA**

### **11.2.1) Całkowita końcowa wartość zamówienia**

(Proszę podać tylko całkowitą wartość końcową obejmując

Bez Łącznie Stawka

wszystkie zamówienia, części i opcje; informacje na temat poszczególnych zamówień proszę podać wypełniając sekcję V. Udzielenie zamówienia)

VAT z VAT VAT%

Wartość Waluta   przy  
 lub Najniższa oferta 2949838.00/ najwyższa oferta brana pod uwagę Waluta PLN   przy 22

## SEKCJA IV: PROCEDURA

### IV.1) RODZAJ PROCEDURY

#### IV.1.1) Rodzaj procedury

Otwarta Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem  
 Ograniczona Negocjacyjna przyspieszona  
 Ograniczona przyspieszona Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia  
 Dialog konkurencyjny **Uzasadnienie wyboru procedury negocjacyjnej bez uprzedniego ogłoszenia: proszę wypełnić załącznik D**

### IV.2) KRYTERIA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

#### IV.2.1) Kryteria udzielenia zamówienia (proszę zaznaczyć właściwe pola)

**Najniższa cena ^**

*lub*

**Oferta najkorzystniejsza ekonomicznie z uwzględnieniem kryteriów H**

Kryteria	Waga	Kryten	1	Waga
1 . Cena oferty	80			
2. Ocena wybranych parametrów technicznych8.	20			

#### IV.2.2) Wykorzystano aukcję elektroniczną

tak  nie

### IV.3) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

#### IV.3.1) Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą (jeżeli dotyczy)

ZP/011/D/07-1

**IV.3.2) Poprzednie publikacje dotyczące tego samego zamówienia**

**® tak**

**O nie**

**Jeżeli tak, (proszę wypełnić odpowiednie pola)**

Wstępne ogłoszenie informacyjne D *LUB* Ogłoszenie o profilu nabywcy d

Numer ogłoszenia w Dz.U.: /S z dnia (dd/mm/mr)

Ogłoszenie o zamówieniu ^ *LUB* Uprozczone Ogłoszenie o Zamówieniu (DSZ) D

Numer ogłoszenia w Dz.U.: 2007/S 058- 071385 z dnia 23/03/2007 (dd/mm/mr) Inne

wcześniejsze publikacje (jeżeli dotyczy) &

Numer ogłoszenia w Dz.U.: 2007 /S 009 - 009907 z dnia 13/01/2007 (dd/mm/rrrr)

**SEKCJA V: UDZIELENIE ZAMÓWIENIA (1)**

ZAMÓWIENIE NR: ZP/011/D/07-1 **NAZWA** Umowa Dostawy

**V.1) DATA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA:**

04/07/2007 (dd/mm/rrrr)

**V.2) LICZBA OTRZYMANÝCH OFERT: 2**

**V.3) NAZWA I ADRES WYKONAWCY, KTÓREMU UDZIELONO ZAMÓWIENIA**

Oficjalna nazwa: AM Technologies Polska Spółka z 0.0.  
Adres pocztowy: ul. Nakielska 3  
Miejscowość: Warszawa Kod pocztowy: PL-01 -106  
Kraj: Polska  
E-mail: info@amt.pl Tel.: +48 22 532 28 00  
Faks: +48 22 532 28 28  
Adres internetowy www.amt.pl  
(URL):

**V.4) INFORMACJE NA TEMAT WARTOŚCI ZAMÓWIENIA** (proszę podać wyłącznie dane liczbowe)

	Bez VAT	Łącznie z VAT	Stawka VAT (%)
<b>Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia</b> (jeżeli dotyczy)			
Wartość: 2400000.00	Waluta: PLN	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/> przy
<b>Całkowita końcowa wartość zamówienia</b>			
Wartość:	Waluta:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> przy
LUB Najniższa oferta 2949838.00/ najwyższa oferta brana pod uwagę	Waluta: PLN	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/> przy 22

Jeżeli jest to wartość roczna lub miesięczna, proszę podać:

liczbę lat LUB liczbę miesięcy

**V.5) PRZEWIDYWANE JEST ZLECENIE PODWYKONAWSTWA W RAMACH ZAMÓWIENIA**

tak  nie

Jeżeli tak, wartość lub część zamówienia, która będzie zlecona stronom trzecim (proszę podać wyłącznie dane liczbowe):

Wartość bez VAT: Waluta: Proporcja: % Nieznana D

Krótki opis wartości/części zamówienia, która będzie zlecona podwykonawcom (jeżeli są znane):

## SEKCJA VI: INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE

### VI.1) ZAMÓWIENIE DOTYCZY PROJEKTU/PROGRAMU FINANSOWANEGO ZE ŚRODKÓW UE

- tak**  **nie**

Jeżeli **tak**, odniesienie do projektów *W*lub programów:

Nr projektu WKP1/1/4/2/172004/72/72/154

Program SPO-WKP 1.4.2 - Doposażenie laboratoriów Instytutu Obróbki Skrawaniem świadczących specjalistyczne usługi dla przedsiębiorstw.

### VI.2) INFORMACJE DODATKOWE (jeżeli dotyczy)

### VI.3) PROCEDURY ODWOŁAWCZE

#### VI.3.1) Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze

Oficjalna nazwa: Biuro Odwołań Urzędu Zamówień Publicznych  
Adres pocztowy: Al. Szucha 2/4  
Miejscowość: Warszawa Kod pocztowy: PL-00-582  
Kraj: Polska  
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl Tel.: +4822458 77 01  
Faks: +48 22 458 77 00  
Adres internetowy www.jjzp.gov.pl  
(URL):

#### Organ odpowiedzialny za procedury mediacyjne (jeżeli dotyczy)

Oficjalna nazwa:  
Adres pocztowy:  
  
Miejscowość: Kod pocztowy:  
Kraj:  
E-mail: Tel.:  
Faks:

Adres internetowy  
(URL):

VI.3.2) **Składanie odwołań** (proszę wypełnić pkt VI.3.2 LUB, jeżeli jest to niezbędne, pkt VI.3.3)

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań

**VI.3.3) Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań**

Oficjalna nazwa: Biuro Odwołań Urzędu Zamówień Publicznych

Adres pocztowy: Al. Szucha 2/4

Miejscowość: Warszawa

Kod pocztowy: PL-00-582

Kraj: Polska

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Tel.: +48 22 458 77 01

Faks: +48 22 458 77 00

Adres internetowy [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)  
(URL):

**VI.4) DATA WYŚLANIA NINIEJSZEGO OGŁOSZENIA:**

23/07/2007 (dd/mm/rr)



**ZAŁĄCZNIK C**

*Kategorie usług, o których mowa w Sekcji II: Przedmiot Zamówienia*

<b>Kategoria nr</b>	<b>Przedmiot</b>
[1]	
1	Usługi konserwacyjne i naprawcze
2	Usługi transportu lądowego [2], w tym usługi samochodów opancerzonych oraz usługi kurierskie, z wyjątkiem przewozu poczty
3	Usługi transportu lotniczego pasażerów i towarów, z wyjątkiem transportu poczty
4	Transport poczty drogą lądową [3] i lotniczą
5	Usługi telekomunikacyjne
6	Usługi finansowe: (a) usługi ubezpieczeniowe (b) usługi bankowe i inwestycyjne [4]
7	Usługi komputerowe i usługi z nimi związane
8	Usługi badawcze i rozwojowe [5]
9	Usługi w zakresie księgowości, audytu oraz prowadzenia ksiąg rachunkowych
10	Usługi badaniu rynku i opinii publicznej
11	Usługi konsultacyjne w zakresie zarządzania [6] i usługi z nimi związane
12	Usługi architektoniczne, inżynieryjne i zintegrowane usługi inżynieryjne; usługi urbanistyczne, architektury krajobrazu, związane z nimi usługi konsultacji naukowych i technicznych; usługi badań i analiz technicznych
13	Usługi reklamowe
14	Usługi sprzątania budynków i usługi zarządzania mieniem
15	Usługi w zakresie publikowania i drukowania wykonywane z tytułu wynagrodzenia lub umowy
16	Usługi w dziedzinie odprowadzania ścieków i wywozu nieczystości; usługi sanitarne i podobne

<b>Kategoria nr</b>	<b>Przedmiot</b>
[7]	
17	Usługi hotelarskie i restauracyjne
18	Usługi transportu kolejowego
19	Usługi transportu wodnego
20	Dodatkowe i pomocnicze usługi transportowe
21	Usługi prawnicze
22	Usługi rekrutacji i pozyskiwania personelu [8]
23	Usługi detektywistyczne i bezpieczeństwa, z wyjątkiem usług samochodów opancerzonych
24	Usługi edukacyjne i szkoleniowe
25	Usługi społeczne i zdrowotne
26	Usługi rekreacyjne, kulturalne oraz sportowe [9]
27	Inne usługi [8 9]

**1. Kategorie usług w rozumieniu art. 1 ust 2 lit d) i załącznika IIA do dyrektywy 2004/18/WE.**

2.Z wyjątkiem usług transportu kolejowego, ujętych w kategorii 18.

3.Z wyjątkiem usług transportu kolejowego, ujętych w kategorii 18.

4.Z wyjątkiem usług finansowych związanych z wystawianiem, sprzedażą, zakupem lub transferem papierów wartościowych albo innych instrumentów finansowych oraz usługi banku centralnego.

Również wyłączone: usługi obejmujące nabycie lub najem — w drodze dowolnych procedur finansowych — gruntu, istniejących budynków lub innych nieruchomości, albo dotyczące praw do nich; mimo to usługi finansowe świadczone jednocześnie, przed lub po umowie dotyczącej nabycia lub najmu, w dowolnej formie, podlegają niniejszej dyrektywie.

5.Z wyjątkiem usług dotyczących badań i rozwoju innych niż takie, gdzie korzyści czerpie wyłącznie instytucja zamawiająca w celu wykorzystania ich we własnej działalności, pod warunkiem, że świadczona usługa została w pełni wynagrodzona przez instytucję zamawiającą.

6.Z wyjątkiem usług arbitrażowych i koncyliacyjnych

**7.Kategorie usług w rozumieniu art. 1 ust 2 lit. d) załącznika HB do dyrektywy 2004/18/WE.**

8.Z wyjątkiem umów o pracę.

9.Z wyjątkiem umów dotyczących nabycia, opracowania, produkcji i koprodukcji materiałów programowych przez nadawców oraz umów dotyczących czasu emisji.

